



Health Certificate No. _____
(Valid only if USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.)

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE TO EXPORT BOVINE
EMBRYOS COLLECTED *IN VIVO* FROM THE UNITED STATES OF
AMERICA TO PERU
*CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR A
PERU EMBRIONES BOVINOS RECOLECTADOS IN VIVO EN ESTADOS
UNIDOS***

I. IDENTIFICATION / IDENTIFICACION

1. Species and Commodity / *Producto*: *In vivo* collected bovine embryos /
Embriones bovinos recolectados in vivo.

2. Country of Destination / *País de destino*: PERU

3. Issuing Authority / *Autoridad responsable*: United States Department of
Agriculture (USDA).

4. Name and address of the embryo collection facility or unit / *Nombre y
dirección del establecimiento o unidad recolectora de embriones.*

5. Name and address of exporter / *Nombre y dirección del exportador.*

6. Name and address of importer / *Nombre y dirección del importador.*



Health Certificate No. _____
 (Valid only if USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

I. EMBRYO IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN DE LOS EMBRIONES

Number of embryos / Número de embriones	Dam registration number or tattoo or eartag / Número de registro o tatuaje o arete de la donadora	Dam breed and age / Raza y edad de la donadora	Sire registration number / Número de registro del donador	Sire breed / Raza del donador	Embryo straw identification / Identificación de pajuelas de embriones	Date of collection & freezing of embryos / Fecha de recolección y congelamiento de los embriones	Number of straws / Número de pajuelas

II. CERTIFICATION STATEMENTS / CERTIFICACIONES

1. The United States is free from foot-and-mouth disease, rinderpest, Rift Valley fever, and contagious bovine pleuropneumonia.
Estados Unidos está libre de fiebre aftosa, peste bovina, fiebre del Valle del Rift y perineumonía contagiosa bovina.
2. The embryo donor cows are located in a facility approved by the Animal and Plant Health Inspection System (APHIS) and supervised by an APHIS accredited veterinarian.
El embrión se ha recogido de vacas donadoras que se encuentran en un establecimiento o unidad recolectora de embriones autorizado por el Servicio de Inspección y Sanidad Agropecuaria (APHIS) y supervisado por un veterinario acreditado por APHIS.
3. The embryo collection facility or unit is authorized by SENASA.
El establecimiento o unidad recolectora de embriones está habilitado por SENASA.
4. Within sixty (60) days prior to embarkation, at the embryo collection facility or unit and adjacent farms, there has been no quarantine or movement restriction of cattle.
En el establecimiento o unidad recolectora de embriones y en las fincas adyacentes no se han establecido cuarentenas o restricción de la movilización de bovinos durante los sesenta (60) días previos al embarque.



Health Certificate No. _____
(Valid only if USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.)

5. At the time of embryo collection the donor cows were in good health.
Las hembras donadoras se encontraron en buen estado de salud al momento de la recolección de embriones.

(Choose as appropriate/ *Escoja una respuesta*)

6. [Semen used to fertilize the embryos was produced at a semen collection center approved for export that complies with the minimum requirements to control diseases produced by artificial insemination according to the Terrestrial Animals Health Code of the World Organization for Animal Health (OIE).

Los embriones fueron fecundados con semen que procede de un centro de inseminación artificial autorizado para exportar semen y cumple con los requerimientos mínimos para el control de enfermedades producidas por inseminación artificial o sus equivalentes, según los establecido por el Manual de Estándares de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) señalado en el Código Sanitario de los Animales Terrestres de la OIE].

or/ o bien

6. [Semen was legally imported into the United States from a country recognized by this country as having equal or higher animal health status.]

Los embriones fueron fecundados con semen importado legalmente a Estados Unidos, procedente de un país reconocido por Estados Unidos por tener condiciones sanitarias iguales o superiores.]

7. The collection, preparation, and storage of the embryos were performed in premises that meet the criteria established in the Terrestrial Animal Health Code of OIE and the International Embryo Transfer Society (IETS).

El embrión fue tomado, manipulado y almacenado en un centro de recolección de conformidad con lo dispuesto en el Código Sanitario de los Animales Terrestres de la OIE vigente y las recomendaciones de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones.

8. Donor cows come from farms officially free of tuberculosis and brucellosis. Within 24 hours prior to embryo collection, donor cows did not show any clinical signs of bovine tuberculosis.

La explotación de origen de las vacas donadoras se encuentra oficialmente libre de tuberculosis y brucelosis; y no han presentado ningún signo clínico de tuberculosis bovina durante las 24 horas anteriores a la recolección de embriones.

9. Donor cows were isolated at the farm of origin for 30 days prior to embryo collection, and were negative to an intradermal test with mammalian PPD tuberculin according to the official standards of USDA for tuberculosis eradication.



Health Certificate No. _____
 (Valid only if USDA Veterinary
 Seal Appears Over the Certificate No.)

Las vacas donadoras fueron aisladas en la explotación de origen durante un periodo de 30 días anteriores a la recolección de embriones; y resultaron negativas a una prueba de la tuberculina bovina PPD de acuerdo al los Métodos y Regulaciones Uniformes del Programa de Erradicación de Tuberculosis del USDA.

10. Donor cows were born and raised in the United States and have remained in the area of the embryo collection facility or unit for at least 30 days.

Las vacas donadoras nacieron y fueron criadas en Estados Unidos; y han permanecido al menos 30 días en el área de ubicación del establecimiento o unidad recolectora de embriones.

11. Prior to shipment the embryo thermo or container was inspected and sealed by an APHIS accredited veterinarian using APHIS stickers.

El termo o tanque de embriones fue inspeccionado y sellado por un veterinario acreditado por APHIS con precintos oficiales de APHIS antes de ser exportado.

12. The embryo thermo or container used to transport the embryos is new or has been cleaned and disinfected with approved products.

El termo o recipiente para el transporte de los embriones es nuevo o fue desinfectado con productos autorizados.

Issued at/ Emitido en _____ (place / lugar)

On/En _____ (date/ fecha)

 Name of the USDA accredited veterinarian and date
Nombre del Veterinario oficialmente acreditado por USDA y la fecha

 Signature of the USDA accredited veterinarian.
Firma del Veterinario oficialmente acreditado por el USDA.



Health Certificate No. _____
(Valid only if USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.)

Print or Type - Name of Endorsing Federal Veterinarian and date
En letra de molde-Nombre del Veterinario Federal que Endosa

Signature of endorsing Federal veterinarian and date
Firma – Veterinario Federal que endosa, y la fecha
(Valid only if USDA Veterinary Seal appears over the signature)
(Válido solamente si tiene el sello de USDA sobre la firma)